

11-19-2004

Tab settings ⇌ ⇌ ⇌ ▼



original documents or copy thereof.

To the Honorable Commissioner of I

102884798

1. Name of conveying party(ies):

RODIS Informationssysteme GmbH

- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation-State
- Other Limited Liability Company
- Association
- Limited Partnership

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other
- Merger
- Change of Name

Execution Date: August 18, 2004

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Rodenstock GmbH

Internal

Address:

Street Address: Isartalstr. 43  
D-80469 Munchen, Germany

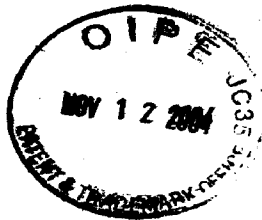
City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation-State
- Other Limited Liability Company

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes  No  
(Designations must be a separate document from assignment)  
Additional name(s) & address(es) attached?  Yes  No

4. Application number(s) or registration number(s):

A. Trademark Application No.(s)



B. Trademark Registration No.(s)

1,820,463; 2,301,383; 1,619,515  
1,403,870; 2,156,172; 1,727,114  
990,854; 2,150,380; 2,689,739  
1,965,105; 2,676,855; 2,508,323  
2,709,754; 1,725,038; 771,867  
2,229,882; 2,209,548; 2,715,125

Additional number(s) attached  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Alan E. Schiavelli

Internal Address: \_\_\_\_\_

Antonelli, Terry, Stout & Kraus

Street Address: 1300 N. 17th Street

Suite 1800

City: Arlington State: VA Zip: 22209

6. Total number of applications and registrations involved: 18

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 465.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

01-2135

40.00 DP  
425.00 DP

DO NOT USE THIS SPACE

9. Signature.

Alan E. Schiavelli  
Name of Person Signing

Signature

11-19-04

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

All documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patent & Trademarks, Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

11/18/2004 11:11:02 AM 00000007 1820463

01 FC:652  
02 FC:652



**Beglaubigte Übersetzung**  
**Certified Translation**

of a Record Office Copy dated August 30, 2004, from the Commercial Register kept by the Amtsgericht [*Local Court*] of Muenchen, Section B, No. HR B 106703, in relation to the company of RODIS Informationssysteme GmbH, Muenchen (Germany)

**Commercial Register**

**at the**

**Amtsgericht [*Local Court*] of Muenchen**

**Division B**

**Number 106703**

.../Page 2 of 6 pages

Commercial Register B at the Amtsgericht [Local Court] of Muenchen

Authenticated Record Office Copy  
Retrieved on August 30, 2004, 5:39 p.m.

Number of Entry	(a) Company's firm (b) Reg. place of business (c) Object of the enterprise	Registered capital or capital stock	(a) General provisions on representation (b) Authorised representatives and special power of representation	Power of procurator	(a) Memorandum of Partnership / Articles (b) Other legal provisions	(a) Date of entry and confirmation (b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
1	<p>(a) RODJS Informationssysteme GmbH</p> <p>(b) Muenchen</p> <p>(c) Performance of data-processing services, in particular consulting services and implementation of business management and engineering solutions, management and support of different computer hardware and software systems. Within the scope of these activities, the enterprise may also assume responsibility for preventive maintenance, servicing and maintenance of computer hardware and software and the instruction and training of users.</p>	<p>1.000.000,00 DEM</p>	<p>(a) When only one managing director is appointed he shall represent the company alone. When several managing directors are appointed the company shall be represented by two managing directors or by one managing director jointly with an authorised officer.</p> <p>(b) Managing Director: Merk, Siegfried, MBA (VWA), Muenchen</p>	<p>Joint power of procurator jointly with a managing director or another authorised officer issued to: Kohl, Hans, Ottobrunn</p>	<p>(a) Gesellschaft mit beschaenkteter Haftung [private limited company under German law] Memorandum of Partnership dated March 22, 1994, amended last on June 23, 1994</p>	<p>(a) Oct. 29, 2001 Petrov</p> <p>(b) Date of first entry: July 22, 1994. This sheet has been transferred for continuation on EDP equipment, substituting the record sheet so far maintained. Articles cf. Folio 9, sep. vol.</p>
2		<p>511.300,00 EUR</p>			<p>(a) The company meeting on February 13, 2002 resolved the conversion to Euro and the increase of the capital stock by 8.12 EUR to 511,300.- EUR as well as the amendment of Sections 3 (Capital Stock, Original Capital Shares) and 5 (Business Management) in the Memorandum of Partnership.</p>	<p>(a) Aug. 20, 2002 Dr. Fellmann</p> <p>(b) Resolution cf. Folio 16, sep. vol.; new Articles cf. Folio 27, sep. vol.</p>

Commercial Register B at the Amtsgericht [Local Court] of Muenchen

Authenticated Record Office Copy  
Retrieved on August 30, 2004, 5:39 p.m.

Num- ber of Entry	(a) Company's firm (b) Reg. place of business (c) Object of the enter- prise	Registered capital or capital stock	(a) General provisions on repre- sentation (b) Authorised representatives and special power of repre- sentation	Power of procurator	(a) Memorandum of Partnership / Articles (b) Other legal provisions	(a) Date of entry and confirmation (b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
3					(b) On December 09, 2003, the company concluded a con- trolling and profit transfer agreement with Rodenstock Group GmbH & Co. KG of registered place of business in Muenchen (Local Court of Muenchen, HRA 82222) as the controlling partner. The company meeting approved thereof by the resolution of December 10, 2003.	(a) Dec. 29, 2003 Dr. Willer  (b) Resolution cf. Folio 27, sep. vol.; Agreement cf. Folio 27, sep. vol.
4			(b) Withdrawn: Managing Director: Merk, Siegfried, MBA (VWA), Muenchen Appointed: Managing Director: Dr. Galli, Giancarlo, Stuttgart, *02/05/1960, authorised to con- tract legal transactions on behalf of the company with himself as the representative of a third party.  Appointed: Managing Director: Dr. Lange, Edgar, Muenchen, *03/27/1964, authorised to con- tract legal transactions on behalf of the company with himself as the representative of a third party.  Appointed: Managing Director: Dr. Maier, Dieter, Reutlingen, * 08/18/1947			(a) July 05, 2004 Niklas

Commercial Register B at the Amtsgericht [Local Court] of Muenchen

Authenticated Record Office Copy

Retrieved on August 30, 2004, 5:39 p.m.

Num-ber of Entry	(a) Company's firm (b) Reg. place of business (c) Object of the enter-prise	Registered capital or capital stock	(a) General provisions on repre-sentation (b) Authorised representatives and special power of repre-sentation	Power of procuration	(a) Memorandum of Partnership / Articles (b) Other legal provisions	(a) Date of entry and confirmation (b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
5	(a) Rodenstock GmbH  (c) manufacture and sale of op-tical and precision-mechani-cal instruments and appa-ratuses of any kind, as well as performance of pertinent services; performing data processing services, in par-ticular consulting services and implementation of busi-ness management and en-gineering solutions, man-agement and support in re-lation to different computer hardware and software systems.	1,000,000.00 EUR			(a) The company meeting on July 29, 2004 resolved the in-crease of the capital stock to 1,000,000.00 EUR for re-aliasing the amalgamation with Rodenstock GmbH hav-ing its registered place of business in Muenchen, and the revision of the Articles. The following articles were amended: company's firm, object of the enterprise.  (b)	(a) Aug. 16, 2004 Dr. Willer  (b) Resolution cf. Folio 34, sep. vol.; new Articles cf. Folio 37, sep. vol.;
6					(b) On the basis of the amalgamation agreement of July 29, 2004 and the resolutions adopted by the company meeting of the same day, Rodenstock GmbH of regis-tered place of business in Muenchen (Local Court of Muenchen, HRB 144372) has become amalgamated with the company.	(a) Aug. 17, 2004 Dr. Willer  (b) Resolutions cf. Folio 34 sep. vol.; Amalgamation agree-ment cf. Folio 34, sep. vol.

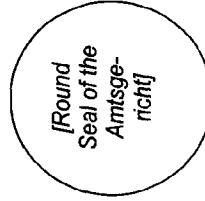
Commercial Register B at the Amtsgericht [Local Court] of Muenchen

Authenticated Record Office Copy  
Retrieved on August 30, 2004, 5:39 p.m.

7			<p>The power of procurator issued to: <u>Kohl, Hans, Otfobrunn</u> has become extinct.</p> <p>Joint power of procurator jointly with a managing director or another authorised officer issued to: van den Berk, Ute, Muenchen, *07/11/1960, MBA (VWA), Merk Siegfried, Martinsried, *06/26/1948 Raichle, Guenter, M.Ind.Eng. (FH), Schweinfurt, *10/27/1963 Pellert, Heinz, M.Eng.Sc. (FH), Muenchen, *11/12/1945</p>		(a) Aug. 18, 2004 Niklas
---	--	--	---	--	--------------------------------

Muenchen, this 30<sup>th</sup> day of August 30, 2004  
The present print-out documents the entries of record in the Commercial Register  
Krase, Employee in the judicial Service  
Records Clerk at the Court Office

The present print-out is not signed and is valid as authenticated record office copy.



Ende der Übersetzung / End of Translation

**Translator's Remarks:**

The expressions enclosed in square brackets and printed in italics in the foregoing translation are explanatory translations or definitions of specific terms common in German law, or refer to the document as such, e.g. indication of signatures, stamps, etc. The terms „power of procurator“ [„Prokura“] and „authorised officer“ [„Prokurist“] as used in the present translation denote the respective office and person with the powers implied under German law.

Als in Bayern öffentlich bestellter und allgemein beeidigter Übersetzer für die englische Sprache bestätige ich: vorstehende Übersetzung des mir in beglaubigter Abschrift vorgelegten, in deutscher Sprache abgefassten und in von mir gefertigter Kopie beigehefteten Handelsregisterauszugs vom 30. 8. 2004 im Zusammenhang mit der Fa. RODIS Informationssysteme GmbH, Muenchen ist richtig und vollständig.

Ausgefertigt in 1 Original.

München, den 24. September 2004

In my capacity of a translator for the English language, duly appointed, commissioned and sworn in the Federal state of Bavaria, I do herewith certify the foregoing to be a correct and complete translation of the Extract from the Commercial Register dated August 30, 2004, in relation to the company of RODIS Informationssysteme GmbH, Muenchen, which is worded in the German language and whereof a Record Office Copy has been submitted to me and whereof I have made a copy and attached same hereto.

Made out in 1 original copy.

Muenchen, this 24<sup>th</sup> day of September 2004

**Antje KOPP**  
Ismaninger Str. 27/I  
D-81675 Muenchen  
Fed. Rep. of Germany



Handelsregister

des

Amtsgerichts München

Abteilung B

Nummer 106703



Handelsregister B des Amtsgerichts München

Abruf vom 30.8.2004 17:39

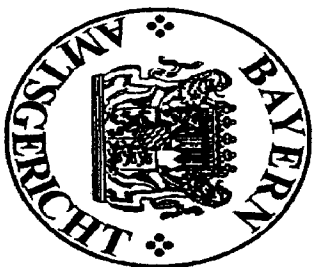
Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Gesellschaftsvertrag / Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Bestätigung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	<p>a) <b>RODIS Informationssysteme GmbH</b> b) München c) Durchführung von Datenverarbeitungs-Dienstleistungen, insbesondere Beratung und Realisierung betriebswirtschaftlicher und technischer Lösungen, Maintenance und Unterstützung unterschiedlicher Computer-, Hardware und Software-Systeme. Im Rahmen dieser Tätigkeit kann das Unternehmen auch die Pflege, Wartung und Instandhaltung von Computer-Hardware und Software und die Anwenderschulung übernehmen</p>	1.000.000,00 DEM	<p>a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. b) Geschäftsführer: Merk, Siegfried, Betriebswirt (VWA), München</p>	Gesamtdokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen Kohl, Hans, Oltobrunn	a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 22.03.1994 zuletzt geändert am 23.06.1994	a) 29.10.2001 Patrov b) Tag der ersten Eintragung: 22.07.1994. Dieses Blatt ist zur Fortführung auf EDV umgeschrieben worden und dabei an die Stelle des bisherigen Registerblattes getreten. Satzung Bl. 9 So.
2		511.300,00 EUR			a) Die Gesellschafterversammlung vom 13.02.2002 hat die Umstellung auf Euro und die Erhöhung des Stammkapitals am 8.12.EUR auf 511.300,- EUR und die Änderung der §§ 3 (Stammkapital, Stammnennungen) und 5 (Gesellschaftsführung) der Satzung beschlossen.	a) 20.09.2002 Dr. Fellmann b) Beschluss Bl. 16 SB; Neue Satzung Bl. 21 SB;
3					b) Die Gesellschaft hat am 09.12.2003 mit der Rodenstock Group GmbH & Co. KG mit dem Sitz in München (Amtsgericht München HRB 82222) als herrschender Gesellschaft einen Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag geschlossen. Die Gesellschafterversammlung hat mit Beschluss vom 10.12.2003 zugestimmt.	a) 29.12.2003 Dr. Weller b) Beschluss Bl. 27 SB; Vertrag Bl. 27 SB;
4			b) <b>Ausgeschieden:</b> Geschäftsführer: Merk, Siegfried, Betriebswirt (VWA), München <b>Bestellt:</b> Geschäftsführer: Dr. Gall, Giancarlo, Stuttgart, *05.02.1960 mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen. <b>Bestellt:</b> Geschäftsführer: Dr. Lange, Edgar, München, *27.03.1964 mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen. <b>Bestellt:</b> Geschäftsführer: Dr. Maier, Dieter, Reutlingen, *18.08.1947			a) 05.07.2004 Niklas
5	a) Rodenstock GmbH	1.000.000,00 EUR			a) Die Gesellschafterversammlung vom 29.07.2004 hat die Erhöhung	a) 16.08.2004

Handelsregister B des Amtsgerichts München

Münchener Register  
 Abruf vom 30.8.2004 17:39

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Gesellschaftsvertrag / Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Beibehaltung b) Bemerkungen	
1		2	3	4	5	6	7
6	c) Herstellung und Vertrieb von optischen und feinn mechanischen Instrumenten und Geräten aller Art, von optischen Waren sowie Gegenständen ähnlicher Art sowie Erbringen einschlägiger Dienstleistungen; Durchführung von Datenverarbeitungs-Dienstleistungen, insbesondere Beratung und Realisierung betriebswirtschaftlicher und technischer Lösungen, Management und Unterstützung unterschiedlicher Computer-Hardware und Software-Systeme.					b) Das Stammkapital um 488.700,00 EUR auf 1.000.000,00 EUR zur Durchführung der Verschmelzung mit der Rodenstock GmbH mit dem Sitz in München und die Neufassung der Satzung beschlossen. Dabei wurde geändert: Firma, Gegenstand des Unternehmens.	a) Dr. Willier b) Beschluss Bl. 34 SB; neue Satzung Bl. 37 SB;
7				Prokura erteilt: Koch, Hans, Oltmann Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: van den Berk, Ute, München, *11.07.1960 Betriebsrat (BVA) Merk, Siegfried, Martinsried, *26.08.1948 Dipl. Wirtling (FH) Raichle, Günter, Schweinfurt, *27.10.1963 Dipl. Ing. (FH) Pellert, Heinz, München, *12.11.1945		a) 17.08.2004 Dr. Willier b) Beschlüsse Bl. 34 SB; Verschmelzungsvertrag Bl. 34 SB;	a) 18.08.2004 Niklas

München, 30.08.2004  
 Der Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters  
 Krczel, Justizangestellte  
 Urkundsbearbeiter der Geschäftsstelle  
 Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift



Handelsregister B des Amtsgerichts München

Abdruck vom 30.8.2004 17:39

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeines Vertretungsregelung b) Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Gesellschaftsvertrag / Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse	Auftraggeber und Bestätigung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7

TRADEMARK